

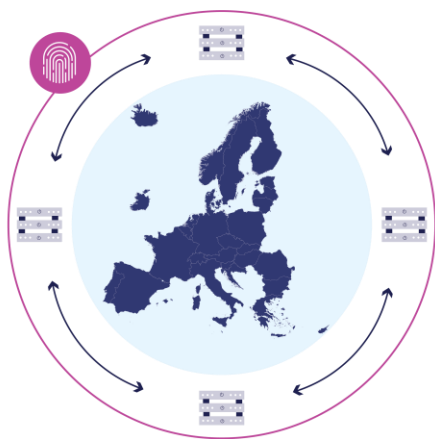
Irsko



An Roinn Dlí agus Cirt,  
Gnóthaí Baile agus Imirce  
Department of Justice,  
Home Affairs and Migration



# CO BYSTE MĚLI VĚDĚT O SYSTÉMU EURODAC



CZECH

## ➤ PROČ DOSTÁVÁM TUTO BROŽURU?

Tuto brožuru dostáváte z toho důvodu, že úřady potřebují získat vaše biometrické údaje.



Biometrickými údaji se rozumí otisky prstů a vaše fotografie.



Tyto údaje budou spolu s informacemi o vaší totožnosti a dalšími relevantními informacemi předány do databáze systému Eurodac.

V této brožuře jsou vysvětlena vaše práva během tohoto postupu a to, co se od vás očekává.

## ➤ CO JE EURODAC?

Eurodac je evropská databáze, která uchovává a porovnává informace o určitých kategoriích osob vstupujících do zemí EU+. Tyto kategorie jsou podrobně popsány v této brožuře.

Tuto databázi využívá 31 zemí EU+, které mohou zpracovávat vaše údaje a vyhledávat vaše informace. Pokud vycestujete do jiné země EU+ bez povolení a vaše údaje budou získány znovu, úřady této země uvidí veškeré vaše údaje uložené v systému Eurodac. V některých případech budou vaše údaje aktualizovány o nové informace.

## ➤ KTERÉ ZEMĚ JSOU POVAŽOVÁNY ZA ZEMĚ EU+?

**Nyní se nacházíte v Ireland , což je země EU+.**

**Zeměmi EU+ jsou:**



27 členských států Evropské unie (EU): Belgie, Bulharsko, Česko, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko a Švédsko a



4 další země: Island, Lichtenštejnsko, Norsko a Švýcarsko.

## ➤ CO JE CÍLEM SYSTÉMU EURODAC?

Systém Eurodac má pět hlavních cílů:

- ✔ pomáhat zemím EU+ rozhodnout, která země je příslušná k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu,
- ✔ pomáhat monitorovat legální a nelegální migraci do zemí EU+,
- ✔ sdílet informace mezi vnitrostátními úřady a předcházet trestné činnosti a terorismu,
- ✔ zajistit, že bude možné vysledovat a chránit děti přicházející do Evropy,
- ✔ zajistit správné fungování dalších evropských databází, které obsahují informace o aspektech, jako jsou víza.



## ➤ ČÍ ÚDAJE JSOU V SYSTÉMU EURODAC ULOŽENY?

Systém Eurodac obsahuje údaje o osobách, které nejsou státními příslušníky žádné země EU+ a:

- ✔ které požádaly o mezinárodní ochranu,
- ✔ které překročily hranici země EU+ bez povolení,
- ✔ které byly po záchraně na moři vyloděny v zemi EU+,
- ✔ které pobývají v zemi EU+ neoprávněně,
- ✔ které přicestovaly do země EU+ prostřednictvím programu EU pro přesídlování nebo humanitární přijímání, popřípadě vnitrostátního programu pro přesídlování,
- ✔ kterým byla přiznána dočasná ochrana.

## ➤ KDO MŮŽE VIDĚT MÉ ÚDAJE?

Vnitrostátní azylové úřady v zemi EU+ odeberou vaše biometrické údaje, předají je spolu s dalšími relevantními údaji do systému Eurodac a obdrží výsledek porovnání.

Agentura EU pro spolupráci v oblasti prosazování práva a vnitrostátní policie mohou požádat o přístup do systému Eurodac za účelem prevence, odhalování a vyšetřování závažných trestných činů a terorismu. Mohou v systému Eurodac vaše údaje vyhledávat.

**! DŮLEŽITÉ!** Úřady ve vaší domovské zemi nebudou mít k těmto informacím přístup.

## ➤ CO SE STANE, KDYŽ ODMÍTNU POSKYTNOUT OTISKY PRSTŮ?



Poskytnutí biometrických údajů je vaší zákonnou povinností.

Otisky prstů jsou potřeba z několika důležitých důvodů. Pokud jste požádali o azyl, jedná se o nezbytný krok v řízení.

Údaje o otiscích prstů mohou také pomoci najít rodinné příslušníky, kteří se nacházejí v zemích EU+.

Pokud jsou konečky vašich prstů poškozeny, budou vám v budoucnu otisky prstů odebrány znovu.

Pokud si konečky prstů poškodíte záměrně, bude to mít negativní důsledky.

Pokud jste například podali žádost o azyl, řízení může být zastaveno.

Pokud je řízení ve vašem případě zastaveno, znamená to, že již nejste považováni za žadatele (žadatele o azyl). Přijdete o veškerá práva spojená s tímto statutem, a to nyní i do budoucna.

Úřady zemí EU+ mohou v krajním případě k získání vašich biometrických údajů použít nátlak. V krajním případě vás mohou také zadržet, aby zjistili nebo ověřili vaši totožnost.

Pokud odmítnete úřadům v této zemi své údaje v podobě otisků prstů poskytnout, bude to mít konkrétní důsledky.

Odmítnutí poskytnout údaje o otiscích prstů orgánům v této zemi je důvodem pro to, aby Úřad pro mezinárodní ochranu implicitně stáhl vaši žádost o mezinárodní ochranu.

## **JAKÁ MÁM V SOUVISLOSTI SE SVÝMI ÚDAJI V SYSTÉMU EURODAC PRÁVA?**

Každá země EU+ má úřad, který používání údajů kontroluje. Máte právo kontaktovat správce údajů a pověřence pro ochranu osobních údajů a požádat o přístup ke svým údajům uloženým v systému Eurodac.

Můžete požádat o opravu svých údajů, pokud se domníváte, že jsou:

- nepřesné a je třeba je opravit,
- neúplné a vyžadují aktualizaci.

Můžete požádat o vymazání svých informací, pokud se domníváte, že:

- jsou do systému Eurodac vloženy protiprávně.

Kontaktní údaje na správce údajů a pověřence pro ochranu osobních údajů naleznete na poslední stránce této brožury v části nazvané „**Další užitečné informace**“.

Pokud chcete podat formální stížnost ohledně nakládání s vašimi údaji, můžete se obrátit na vnitrostátní dozorový úřad.

Kontaktní údaje na vnitrostátní dozorový úřad naleznete na poslední stránce této brožury.

# DALŠÍ UŽITEČNÉ INFORMACE

## INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE KONTAKTNÍCH ÚDAJŮ ÚŘADU SPRÁVCE ÚDAJŮ

Niže naleznete informace o tom, jak úřad správce údajů a pověřence pro ochranu osobních údajů v této zemi kontaktovat.

Správce údajů vás může informovat o tom, které vaše osobní údaje byly do systému Eurodac uloženy. Pokud vaše osobní údaje nebyly uloženy správně, můžete požádat o jejich opravu.

Pokud se domníváte, že některé z vašich informací byly zpracovány protiprávně, můžete požádat, aby byly tyto informace vymazány, a to pomocí níže uvedených kontaktních údajů.

Kontaktní údaje správce údajů jsou: International Protection Office, Immigration Service Delivery, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2, D02 ND99 nebo [info@ipo.gov.ie](mailto:info@ipo.gov.ie)

## INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE PRÁV SUBJEKTU ÚDAJŮ

Pokud jde o používání vašich osobních údajů, máte v této zemi následující zvláštní práva.

Podrobnosti týkající se vašich práv na ochranu osobních údajů naleznete v Zásadách ochrany osobních údajů Ministerstva spravedlnosti, vnitřních věcí a migrace, které jsou k dispozici na adrese <https://assets.gov.ie/static/documents/departement-of-justice-data-protection-policy.pdf>.

Pověřence pro ochranu osobních údajů Ministerstva spravedlnosti, vnitřních věcí a migrace můžete kontaktovat e-mailem na adrese: [dataprotectioncompliance@justice.ie](mailto:dataprotectioncompliance@justice.ie).

## INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE KONTAKTNÍCH ÚDAJŮ VNITROSTÁTNÍCH DOZOROVÝCH ÚŘADŮ

Pomocí níže uvedených informací se můžete obrátit na vnitrostátní dozorový úřad v této zemi.

Pokud se domníváte, že s vašimi osobními údaji bylo nakládáno protiprávně, můžete podat formální stížnost u vnitrostátního dozorového úřadu.

Kontaktní údaje Komise pro ochranu osobních údajů jsou: 6 Pembroke Row, Dublin 2, D02 X963, nebo je můžete kontaktovat online na adrese

<https://forms.dataprotection.ie/contact>



An Roinn Dlí agus Cirt,  
Gnóthaí Baile agus Imirce  
Department of Justice,  
Home Affairs and Migration

Tato brožura je určena pouze pro informační účely. Sama o sobě nezakládá žádná práva ani povinnosti. Hlavní část vypracovala Agentura Evropské unie pro otázky azylu (EUAA). K reprodukci a úpravám této brožury opravňuje agentura EUAA pouze členské státy EU. Agentura EUAA nenese žádnou odpovědnost za přesnost, obsah, úplnost, zákonnost ani věrohodnost informací, které do této brožury doplnily členské státy EU nebo jakákoli jiná odpovědná třetí strana. Agentura EUAA a žádná osoba vystupující jejím jménem nejsou zodpovědné za využití informací uvedených v této brožure.

© Agentura Evropské unie pro otázky azylu, 2025